

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 5 July 2015

Issue 37

www.olol.org.au

THE GOSPEL

SEVENTH SUNDAY OF PENTECOST

THE EPISTLE

After this the Lord appointed seventy others and sent them on ahead of him in pairs to every town and place where he himself intended to go. He said to them, "The harvest is plentiful, but the labourers are few; therefore ask the Lord of the harvest to send out labourers into his harvest. Go on your way. See, I am sending you out like lambs into the midst of wolves. Carry no purse, no bag, no sandals; and greet no one on the road. Whatever house you enter, first say, 'Peace to this house!' And if anyone is there who shares in peace, your peace will rest on that person; but if not, it will return to you. Remain in the same house, eating and drinking whatever they provide, for the labourer deserves to be paid. Do not move about from house to house.

Lk 10: 1-7



Next Sunday's Readings
8th Sunday of Pentecost
Rom 8: 1-11
Mt 12: 14-21

Are we beginning to commend ourselves again? Surely we do not need, as some do, letters of recommendation to you or from you, do we? You yourselves are our letter, written on our hearts, to be known and read by all; and you show that you are a letter of Christ, prepared by us, written not with ink but with the Spirit of the living God, not on tablets of stone but on tablets of human hearts. Such is the confidence that we have through Christ toward God. Not that we are competent of ourselves to claim anything as coming from us; our competence is from God, who has made us competent to be ministers of a new covenant, not of letter but of spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.

2Cor 3: 1-6

PRAYER OF THE WEEK

Lord, we pray that your **life giving Spirit** will move our **HEARTS** to do **YOUR WILL** here on earth for all to **know and see**. We ask this through Christ our Lord, **who prepares us** for all our **LIFE LONG JOURNEYS**.

Amen!



"If we **pray**,
we will **BELIEVE**;
If we **believe**,
we will **LOVE**;
If we **love**, we
will **SERVE**".

~ Mother Teresa ~



BLESSED MASSABKI BROTHERS

O Lord, we ask you, through the prayers and intercession of your three beloved martyrs to strengthen us in our daily struggles, forgive our sins, and grant us your grace. Three Massabki Martyrs Pray for us!

ARISE
AUSTRALIAN MARONITE
YOUTH CONVENTION
SYDNEY 2015

SEE PAGE 5

Like us on Facebook

Like us on Facebook
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral

OUR LADY OF LEBANON
Maronite Catholic Parish

Visit us at olol.org.au

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co Cathedral - Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centres - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am



We are deep into the Season of Pentecost with the Gospel passages focusing on mission. Today we hear of the sending out of Jesus' followers to be active ministers in the world at large.



Born in Corinaldo, Ancona, Italy, on October 16 1890. Her father died of malaria and her mother had to struggle to feed her children.

In 1902 an eighteen-year-old neighbour, Alexander, grabbed her from her steps and tried to rape her. When Maria said that she would rather die than submit, Alexander began stabbing her with a knife.

Jesus appoints 70 others and sends them out ahead of him. We also know Jesus had chosen 12 others to be around him. We read that, 'the harvest is plentiful, but the labourers are few; therefore ask the Lord of the harvest to send out labourers into his harvest'^{v2}. We can never have too many ministers! Christ is always on the lookout for more people to be part of this mission.

So do we feel the calling to be representatives of Christ to others? The understanding here is that:

1. Christ wants our help
2. We are called to work together
3. There is much to do.

The 70 are to take no purse, bag or sandal^{v4}. When we go on behalf of Christ, we go with God's grace. What matters is our willingness, not our credentials.

Finally Jesus says as you enter a house your first words must be, 'Peace to this house'^{v5}. That is our mission, to be messengers of peace. And if that is the case, we can never have too many labourers in the harvest! Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

As she lay in the hospital, she forgave Alexander before she died. Her death didn't end her forgiveness, however.

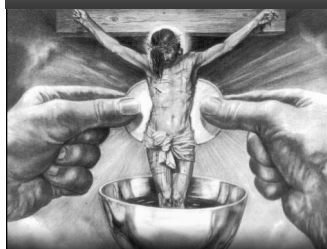
Alexander was captured and sentenced to thirty years. He was unrepentant until he had a dream that he was in a garden. Maria was there and gave him flowers. When he woke, he was a changed man, repenting of his crime and living a reformed life. When he was released after 27 years he went directly to Maria's mother to beg her forgiveness, which she gave. "If my daughter can forgive him, who am I to withhold forgiveness," she said.

When Maria was declared a saint in 1950, Alexander was there in the St. Peter's crowd to celebrate her canonization. She was canonized by Pope Pius XII in 1950 for her purity as model for youth.

She is called a martyr because she fought against Alexander's attempts at sexual assault. However, the most important aspect of her story is her forgiveness of her attacker -- her concern for her enemy extending even beyond death. Her feast day is July 6. St. Maria Goretti is the patroness of youth and for the victims of rape.

www.catholiconline.com

Shepherd's Corner - "THE HARVEST IS PLENTIFUL, BUT THE WORKERS ARE FEW"



Dear Brothers and Sisters,

This past week has again vibrated with the joyful throng of our second group of young children receiving their First Holy Communion. What a wonderful sight it is to see so many families coming together to celebrate this milestone in their children's lives. Much gratitude is extended to all those who have assisted in preparing the children, and setting up the church, for this special day.

When Jesus sent out the 72 disciples to all the towns, He asked them to pray that the Lord of the harvest would send more laborers into the harvest, despite knowing that they were like lambs going out among wolves. For it is the Lord, who makes paths clear

for us and who speaks through his faithful servants. In our flock, our family at OLOL, we are truly blessed to have such generous laborers in the Lord's harvest. Activity abounds in our Parish, and having just completed the Sacramental program for 2 groups of children receiving their First Holy Communion, we continue with many other thriving projects within our growing and faith-filled family. Every fortnight our seniors gather for their special activity also, and this continues with the help of many supporters, thanks be to God. Our adult faith formation programs are also growing and persevering in spreading the Teachings of the Church on many different levels, right here in the Community Youth and Pastoral Centre.

As we approach the coming great Feast of the Assumption, we continue with preparations for our renowned annual "FEAST WEEK" which attracts so many people within, and outside of the Parish of OLOL. Please keep our committees and organisers in your prayers.

In conclusion, here is this week's extract from *Laudato si'*...

"Authentic human development has a moral character. It presumes full respect for the human person, but it must also be concerned for the world around us and "take into account the nature of each being and of its mutual connection in an ordered system". Accordingly, our human ability to transform reality must proceed in line with God's original gift of all that is.

May God continue to bless you all, as we serve Him with one heart and one mind, for His greater glory.

Fr Tony Sarkis

Article of the Week - A WORD FROM HIS HOLINESS POPE FRANCIS



In his most recent Wed Audience address, the Holy Father Pope Francis spoke about the wounding and in particular the wounds we inflict on one another in the family. The Holy Father bluntly describes this as being “the worst thing”. He builds on this because of the direct affect these wounds have on the most vulnerable members of our families, our children.

Pope Francis says:

“In the family, everything is connected: when her soul is wounded in some way, the infection spreads to everyone. And when a man and a woman, who have committed to being “one flesh” and forming a family, think

obsessively of their own need for freedom and gratification, this bias affects the hearts and lives of their children in a profound way. Frequently these children hide to cry alone.... We need to understand this fully. Husband and wife are one flesh. Their own little children are flesh of their flesh. If we think of the harshness with which Jesus admonishes adults not to scandalize the little ones — we heard the Gospel passage (cf. Mt 18:6) — we can also better understand his words on the serious responsibility to guard the marital bond that gives rise to the human family (cf. Mt 19:6-9). When man and woman have become one flesh, all the father and mother’s wounds and neglect have an impact on the living flesh of their children.”

For those of us blessed with the gift of being parents we must take care. Regardless of the reasons or causes, we must always proceed with caution when our children are around. Our actions have the potential to cause them great pain and suffering (as pointed out by the Pope). In saying this however we must not shy away from the fact that our actions can also bring great love, joy and peace to our little ones. Aiming to always nurture the marital bond with prayer is a great remedy to help calm the negative emotions and feelings that can come in times on anger. “Let us ask the Lord for great faith, in order to see reality through the eyes of God; and for great charity in order to approach people with his merciful heart.”

His Holiness Pope Francis
General Audience 27th June 2015

Children’s Corner

A blessed and beautiful day to you my dearest brothers and sisters. I pray that this first week of the holidays has been one filled with rest and relaxation. I pray that you are not giving your parents a hard time by making it an unenjoyable holiday.

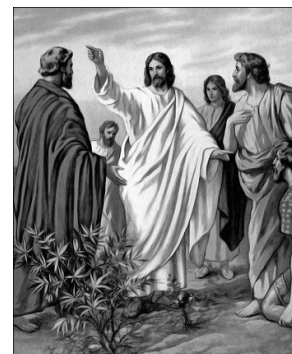
This week’s Gospel tells the story about me sending out my disciples in pairs to different towns and places. This was done because there were many places to which the Gospel of the Good News had not yet reached. This is also why the Church has Priests; they are there to continue to do the work that I had started and to which I gave them the responsibility to continue.

The role of the Priest is of high importance in the Church. Without the Priest, the community is unable to receive my Body and my Blood and the other Sacraments also. The Priest is made responsible over my people who trust and believe in me.

And as you heard in the Gospel, the world in which the Priest is continuing my mission is one that is difficult. There are many, many challenges that a Priest has to face from this world. There are many people who are trying to ruin my message of truth and to do this they make the lives of Priests very difficult.

I ask that you pray for your Priests and for all those who are working for the good of the Church and the spreading of the Good News. Pray also that more men are called to the service of the Church and the spread of the Good News. Pray also that women are called to the Religious life. May you have a great week ahead.

Love your brother Jesus.



Activity

In your journal this week, write a prayer for your Priests. Ask God to watch over them and protect them and continue to strengthen them. Perhaps with the assistance of an older person, you can draw a picture or make a card of thanks and you can give it to your Priests.





"My Brother's Keeper" Talk about Organ Donation



LOL Parish Holy Communion Group 2

MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

Target 2000 Parishioners
\$5 ONLY a week

370 Parishioners
committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office.
For Enquiries: Contact Lisa on 96892899
Pledge Envelopes are also available in the Gift shop.



Our Lady of Lebanon Parish Loans
CYPC \$4,969,174 Units \$1,602,592 Property Nil - Fully Repaid

LOL ANNUAL GALA SPONSORS

PLATINUM SPONSOR



THEME SPONSOR



GOLD SPONSORS



SILVER SPONSORS



COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Exclusive BUS HIRE
04888 XCLSV
www.exclusivebushire.com.au

15% OFF & FREE Bottle of Wine!
OFFER ENDS 30TH JUNE 2015

The Bellevue
RECEPTION CENTRE
02 9796 4444 | 0404 944 444
2-10 Restwell Street, Bankstown NSW 2200
elie@thebellevue.com.au
www.thebellevue.com.au
Weddings | Christening | Holy Communion | Birthdays and more.

STATE TREE SERVICES

FREE QUOTE

- Tree Removal
- Stump Grinding
- All Types of Tree
- Rubbish Removal
- Tree Trimming
- Full Insurance

Charlie
0405 988 631

Izzak
0415 332 348

Interested in becoming part of our Newsletter
Community Business Network Page?

The Newsletter reaches over 1100 individuals a week through print and over 2000 individuals online media.

For \$500 you can promote your business on our Business Network page for the whole month.

For details email media@lol.org.au or 02 8898 1510

PARISH NOTICE BOARD

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 5 July: Seventh Sunday of Pentecost
11:00am Youssef Faraj Bitar from Saysouk-Akkar and lived at Zgharta (died in Lebanon)
5:00pm 40 Day Gerges Tannous Raffoul from Haref Miziara

Monday 6 July:
6:00pm 1 Year Tansa Wassaf Wehbe from Blouza

Friday 10 July: Feast of the three Masabki: Raphael, Francis and Abdel Moati
Masses Held at: 7am, 8:45am & 6pm

Saturday 11 July:
6:00pm 40 Day Louis Najib Arida from Bkerkacha

Sunday 12 July: Eighth Sunday of Pentecost Feast of the Three Massabki Brothers - Raphael, Francis and Abdel Moati
5:00pm 40 Day Najib Wahib Khoury Hanna from Hadath El Jebbeh

قَدَّاسَاتِ الْاَسْبُوعِ

الأحد 5 تموز: الأحد السابع من زمن العنصرة
11:00 المرحوم يوسف فرج البيطار من سيسوق - عكار وسكان زغرنا (متوفي في لبنان)
5:00 أربعون المرحوم جرجس طنوس رقول من حرف مزيارة

الاثنين 6 تموز:
6:00 السنة للمرحوم طنسا وصاف وهبه من بلوزا

الجمعة 10 تموز: عيد المسابكين الثلاثة: رفايل، فرنسيس وعيد المعطي
 القداسات: 7، 8:45 صباحاً و 6 مساءً

السبت 11 تموز:
6:00 أربعون المرحوم لويس نجيب عريضه من بقرقاشا

الأحد 12 تموز: الأحد الثامن من زمن العنصرة عيد المسابكين الثلاثة: رفايل، فرنسيس وعيد المعطي
5:00 أربعون المرحوم نجيب وهيب خوري حنّا من حدث الجبة

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

Family & Adult Events

Family Brunches
After 9.30am Sunday Masses
 5 July 2015 - 16 August 2015 - 11 October 2015
 6 December 2015 - 31 January 2016

Massabki Brothers Novena
 Continues from **4-9 July** in preparation of the **Feast on 10 July**. Each night prayers for a country where Christians are being persecuted. Come and pray with us for the intercession of these Blessed Martyrs.

Family State of Origin Night 3

Wed 8 July
 Come with your family for English Mass 7pm and join us in the youth recreation room to watch the game. All under 18's must attend with a parent or guardian. Dinner will be provided and we ask families for a minimum donation of \$20 per family. To allow for catering please reply to familycommittee@oiol.org.au **by Monday 5 July**.

"Loved you then. Love you still." Renewal of marriage vows

Sun 16th August at 9.30am Mass
 Organised by OLOL family committee
 A Special recognition of couples celebrating 5,10,15,20,25...years of marriage in 2015
If you fall into this category SMS Juliette on 0403 133 502
Registrations close on Sun 26th July 2015



Youth Events

Blood Donation contact Myrna 0421677998
Nursing Home Visit contact Therese 0431792205
Youth Meeting Tuesday 7 July 8-9pm contact Connie 0411 830 349

"I DARE YOU" Teens Day Out

Tue 7 July 3pm - 9pm
Cost: \$25 per person. Includes outdoor activities, food, drink, DJ and glow in the dark dance party. Prizes to be given away.
 If you have any questions please contact Tony Mattar on 0401 364 335.

The Decider State of Origin 3

Wed 8 July 7 - 11pm in Mackillop Youth Discussion Room
Cost: \$20 per person. Includes food (pizza and chicken), snacks and soft drinks. RSVP for catering purposes.
 Contact Connie 0411 830 349

2 Day Silent retreat

Fri night 18- 2 Day afternoon 20 September
 Theme is "Wisdom" and led by Fr Yuhanna Azize and Mons Shora.
Cost: \$230 includes food/accommodation
 Book early to save disappointment. Contact Ray Bayssari 0431236934.

WYD2016 Pilgrimage to Poland Led by Mons Shora

"Blessed are the merciful for they shall receive mercy" Mt 5:7
 Join us on a Pilgrimage to Poland for World Youth Day 2016 in Krakow, continuing on to Lourdes, Rome and The Holy Land.
 Departs 23 July to 20 August 2016 | 29 Days, \$8,700
Information night this Sunday night 5 July at 8:30pm in CYPC.

Seniors Events

غذاء المسنين
 نهار الخميس 9 تموز من الساعة العاشرة الى الثالثة بعد الظهر

MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities
Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am - 10pm for Youth 18 & over. Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
 Bookings essential call Anthony Chidiac 0411 217 103

Counselling Services (English/ Arabic)
Nada Coorey-Psychologist provides confidential counselling to individuals and couples in her private consulting rooms. Her areas of specialisation include relationship difficulties, family/parenting and the treatment of Anxiety and Depression.
Mobile: 0434 642 509 Phone: 8840-9475.
MaroniteCare Counselling Service
For young people 12-18 years and their families.
 Call Lina Ishac 0433 217 063 or Anthony Chidiac 0411 217 103
 Email: counselling@maronitecare.org.au

Women's Well-being Office - Nelly-9689 2899
Natural Fertility Services We offer evening appointments.
 For further info., please contact Nelly Azize 0430 332 888
Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410 122 999
Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am -11:30am
Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

LOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424 658 190

Respite for Carers of People with Mental Health Issues
Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.

Diocesan Notices

JOIN HUNDREDS OF MARONITE YOUTH!
KEY NOTE SPEAKERS FOR AUSTRALIA'S LARGEST MARONITE YOUTH GATHERING
WORKSHOPS FUN ACTIVITIES CELEBRATION DINNER MASS & ADORATION
DETAILS & REGISTRATION AT www.amyc.org.au

3 DAY CONVENTION
24-26 JULY

AUSTRALIAN MARONITE YOUTH CONVENTION SYDNEY 2015

Catholic Basics - a twenty one week course
Mon 6 July at 7:30pm held in the CYPC.
 This course is suitable for people wanting a good overview of the faith, and for those wishing to convert. To register and for further info. Contact Fr Yuhanna Azize on 0435 764 824 or Salwa Elias on 0426 156 758

Maronite Devotions and Sacraments

Mondays from 13 July - 17 August held in the CYPC.
 Register at caec.org.au or by phoning 9646 9010.
Cost: \$95 to cover materials and marking of assignments.
 It is part of the Certificate of Maronite Studies.
 It deals with not only our sacraments, but also our devotions.

”مَنْ يَثْبِتْ إِلَى الْمُنْتَهَى يَخْلُصُ“

طالما أنّ روح الانجيل، بتعليمه وقيمه وروحانيّته، لم يدخل أعماق كلّ إنسان، سنظّل النزاعات والاضطهادات والاعتداءات والحروب متواصلة وعلى اشتداد، كما نرى عندنا في بيئتنا المشرقيّة، حتى إنّها تصل إلى صُلب العائلة، إلى تمرّد الأبناء على الآباء وقتلهم، وإلى النزاع القاتل بين الأخوة. وتصل أيضاً إلى اضطهاد المؤمنين بالمسيح فقط لأنهم مسيحيّون. أساس كلّ هذه الأمور إنّما هو جهل السماويات. عندما هتف الشهداء بإيمانهم بالمسيح تحت مقارع المضطهدين، فُتح أمامهم الطريق للإيمان به.



قال أحد الآباء الروحيّين: "إذا قارنت الإنسان بالأفعى، تجده أسوأ منها. فالأفعى حالما تكون مُهدّدة، تصبح مُهلكة. لكن إذا لم تُهدّد، تتسلّ مبتعدة. أما الناس فإنهم، ولو كانوا غير مُهدّدين، يثورون غضباً، ويتهيّجون على الذين لم يهدّدوهم. وخالصة القول إنّ في كلّ حيوان متوحّش أدّى خاصّاً به، أما الإنسان فإنّه مستودع كلّ الشرور".

تجاه هذا الواقع المرّ، يعطي الرب يسوع إرشاداته للمؤمنين به:

أ- يدعوهم للثبات في الصبر لضمانة الانتصار: "مَنْ يَثْبِتْ إِلَى الْمُنْتَهَى يَخْلُصُ" (متى 10:22). يقول هذا، لأنّ البادئين عادة كثيرون، والمنتهين قلة. يقول لوقا لوقا في يوحنا فم الذهب: "هناك دائماً متعة في البدء، لكنّ التمحّص هو في النهاية. فما من أحد يستطيع أن يثبت مع الله حتى النهاية من دون أن يكون منتمياً إليه عن طريق النعمة. العظمة لا تكون في بدء شيء صالح، بل في بلوغ النهاية بلوغاً صالحاً. إنّ جوهر الحياة الصالحة هو الموت الصالح. غالباً ما تبدأ الرغبة الجسدية بشيء صالح، لكنّها لا تبلغ النهاية إلا بنعمة الله".

ب- ويشير عليهم بالهروب من المكان حيث يُضطهدون إلى مكان آخر، لمواصلة رسالتهم، هذا ليس خوفاً، بل فطنة. يقول المثل: "العين لا تقاوم المحرز"، ومثل آخر: "القصبة لا تقاوم الريح".

ج- ويذكّرهم بأنّه هو ذاق الاضطهاد قبلهم: "حسب التلميذ أن يكون مثل معلمه..."، وأنّه لُقّب ببعلزول، فلا عجب إذا نعتوهم بألقاب مُحقّرة مثله. ويسمّيه "أهل بيته"، للدلالة كم هو قريب منهم. ما يوليهم الطمأنينة والثقة بالنفس".

البطريك مار بشاره بطرس الراعي الكلي الطوبى

يا عمي حايدى عن ضهري ... بسيطة!

إنّ يسوع يُجدّد لنا اليوم دعوته لئلا نكون خُداماً لكلمته، ومصابيح في طريق المحيطين بنا وعملاً في كرمه ... يدعونا إلى مَحَبّته قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، يدعونا إلى القداسة مِنْ خِلالِ خِدْمَةِ كَلِمَتِهِ. وكثيراً ما تتواتر في ذهننا أفكارٌ وأقوالٌ تُبعِدُنَا نَوْعاً ما عَنَ هَذِهِ الدَّعْوَةِ، التي إذا أَرَدْنَا أَنْ نَكُونَ أَذَقٌ بِسَمِيَّتِهَا، عَلَيْنَا أَنْ نُسَمِّيَهَا واجباً بما أنّها الميزة الأساسية للمسيحي، إذا كان مسيحياً في كَلِمَتِهِ وَلَيْسَ قَطُّ عَلَى هَوِيَّتِهِ. كثيرٌ مِنَ الشَّبَابِ يَتَكَلَّمُونَ وَكَأَنَّ دَعْوَةَ يَسُوعَ لَا تَعْنِيهِمُ النِّبْتَةُ: "أنا وِجِّي هالوج؟"، "أنا عَ جِهْتَم دغري"، "أنا ما فيني أعمل هيك!"، وفي قلبه يقول: "شو بيقولوا عني إذا شافوني صليت أو قرئت الإنجيل؟" وَكَأَنَّ العَمَلَ فِي كَرَمِ الرَّبِّ أَصْبَحَ نُهْمَةً، أَمْ حِكْرًا عَلَى أَناسٍ يُعْتَبِرُونَ "أُنقياء!" وَأَمَامَ هَذَا التَّفَكِيرِ نُصْبِحُ بِعِيدِينَ كُلُّ البُعْدِ عَنَ كَلَامِ اللَّهِ الَّذِي يَنْطَفِئُ رُوبِدًا رُوبِدًا فِي قُلُوبِنَا، مِثْلَ الشَّمْعَةِ التي يَنْقَطِعُ عَنْهَا الهَوَاءُ... وَمَاذَا يَحُلُّ مَكَانَ هَذَا الكَلَامِ؟ عَلَى الشَّبَابِ أَنْ يَقُولُوا لَنَا... شَتِيمَةٌ؟ كَرَاهِيَةٌ؟ وَنُصْبِحُ فِي الرِّعِيَةِ كَالَّذِينَ لَا قُدْرَةَ لَهُمْ عَلَى فِعْلِ شَيْءٍ! وَالكَلِّ يَعْمَلُ بِمَنْطِقِ "حايدى عَنَ ضَهْرِي... بَسِيطَةٌ!" وَكَأَنَّ خِدْمَةَ كَلَامِ اللَّهِ لَمْ يَعْزُ مِنْ أَوْلِيئِنَا... وَلَا نُرِيدُ أصلاً أَنْ نَتَعَلَّمَ مِمَّا يَجْرِي مِنْ حَوْلِنَا فِي حَالِ غِيَابِ كَلَامِ اللَّهِ وَفِي حَالِ لَمْ يَعْزُ بِهِ .

لنراقب النزاعات في عالمنا اليوم: فإين كَلامُ الإنجيل منها؟ لِنُشغَلِ التَّفَرِيغِ وَنُحَاوِلْ أَنْ نَسْتَخْلِصَ كَلِمَةً أَوْ مَشُورَةً وَاحِدَةً مُقْتَبَسَةً مِنْ كَلَامِ اللَّهِ... فَنَرَى البرامِجَ المُشِينَةَ تَمُرُّ أَمَامِنَا، وَ قَبْلَ البَدْءِ بِخَلَاةِ الإِعْلَانَاتِ وَمُنَاكَفَاتِ السِّيَاسَةِ يَضَعُونَ وَمَضَةً صَغِيرَةً: "ميلاد مجيد"، "فصح مجيد"... تَدَكَّرْنَا وَلَوْ لِبُرْهَةِ بِالمُنَاسَبَةِ الدِّينِيَّةِ التي تَمُرُّ بِهَا ... تَنَاقُضٌ كَبِيرٌ! وَ نَحْنُ لَا نُحَاوِلُ وَلَوْ لِبُرْهَةِ فِي آخِرِ النِّهَارِ، أَنْ نَقْفَ أَمَامَ ضَمِيرِنَا لِنَسْأَلَ أَنْفُسَنَا: "ما الذي فَعَلْنَاهُ اليَوْمَ فِي خِدْمَةِ كَلِمَةِ اللَّهِ؟ أَوْ كَيْفَ نَمَيْتِ الكَلِمَةَ المَرْزُوعَةَ فِي قَلْبِي مِنْ خِلالِ مَا أَرَى وَأَسْمَعُ وَأَتَكَلَّمُ...؟".

إذا كُنَّا لَا نَشْعُرُ بِشَكْلِ أَوْ بِآخِرِ أَنَّنَا مَسْؤُولُونَ عَنَ خِدْمَةِ الإنجيلِ مِنْ خِلالِ أَعْمَالِنَا وَكَلَامِنَا، وَالخِدْمَةَ فِي الرِّعِيَةِ، وَالإِتْرَامَ بِالكَنِيسَةِ وَتَعْلِيمِهَا، فَعَلَيْنَا أَنْ تَبْدَأَ بِالتَّفَكِيرِ، وَمُرَاجَعَةِ هَوِيَّتِنَا المَسِيحِيَّةِ التي نَقَصَ مِنْهَا الكثير، فَتَشَوَّهَتْ! وَعَلَيْنَا أَنْ تَبْدَأَ أَوَّلًا بِحَمْلِ السَّلَامِ إِلَى كُلِّ مَكَانٍ تَدْخُلُ إِلَيْهِ، وَاضِعِينَ تَوَجُّهَاتِنَا وَأَرَاءِنَا الشَّخْصِيَّةَ جَانِباً، مُتَوَجِّهِينَ إِلَى الجَمِيعِ بِكَلَامِ المَحَبَّةِ وَالسَّلَامِ، سَلَامِ الرَّبِّ يَسُوعَ! (بتصرف) الخوري طوني سركيس

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we pray for:

(A) All departed souls, Fr Elias Ayoub, Antoun Azar, All the lost souls, Antonios Family, Violet Azizi, Said Azizi, Youssef Antoun (B) Raymond, Hanne & Charbel Bazouni, Eugenie Bitar, Soubhi & Sayde Bazouni and their children and grandchildren, Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey, Tannous & Chmouni El Hessen, Youssef & Hani El Hessen and their children and grandchildren (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Salim El Khoury Gebrael (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Anis Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Youssef & Amina Hallal and their children, Chmouni Elias Hessen (I) Tansa & Souraya Ishac and their children and grandchildren, Khalil & Martha Issa (K) Naim & George Khattar, Yaaoub & Salwa Khawega, Youssef & Tony Khoury, Khoury Family, George Kenaan (J) (L) Peter Lichaa and his wife Marie, Youssef Lichaa, Simon & Hannah Licha, Boulous Loulach (M) Anthony Mamah Moses and Moses Family, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar Moussa, Boutros & Johra Moussa, John Toufic Merhi, Youssef & Ghousoun Maroun, Ghantous Jabbour Mikhael and his wife Jamile, Therese Melhem, Youssef & Maurice Makhoul, Youssef & Lichaa Malkoun (N) Jamil, Badwi, Hasna & Yasmine Ndaira, George Nader (O) (P) (Q) (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Raphael & Wajihah Rahme, Morched & Marin Raad and their children, Habibie Deeb Rizk (S) Boutros Kozhaya Sassine, Joseph John Saad & his wife Marie, Souls in Purgatory, Boulous Adele & Raymond Sassine, Elias Semaan, Zena Morched Semaan (T) Wadih Mousa Tannos (W) Jamil & Barbara Wehbe, Nasr & Nayfeh Wehbe, Joseph Wehbe, Julia Wehbe, Karim Tannous Wehbe (Y) Nakhle Yammine and his wife and children (Z)



"... عَيْنَ الرَّبِّ اثْنَيْنِ وَسَبْعِينَ آخَرِينَ، وَأَرْسَلَهُمُ اثْنَيْنِ أَثْنَيْنِ ..."

بَعْدَ إِسْأَالِ الرُّسُلِ الإِثْنَيْ عَشَرَ وَعَوَدَتِهِمْ، هَا هُوَ يَسُوعُ يُرْسِلُ تَلَامِيذَهُ الإِثْنَيْنِ وَالسَّبْعِينَ إِلَى كُلِّ مَدِينَةٍ وَمَوْضِعٍ كَانَ مُرْمَعاً أَنْ يَذْهَبَ إِلَيْهِ لِيُهَيِّتُوا أَمَامَهُ الطَّرِيقَ، وَقَدْ بَاتَ عَدَدُهُمْ يَزُمُّ إِلَى الشُّعُوبِ الْوَتْنِيَّةِ كَافَّةً. وَيُشَبِّهُهُمُ بِالْفَعْلَةِ فِي الْحِصَادِ فَتَرْتَسِمُ لَنَا، مِنْ خِلَالِ نَصِّ الإِنْجِيلِ الَّذِي يُتْلَى عَلَى مَسَامِعِنَا هَذَا الأَحَدِ، مَلَامِحَ الأَفَاعِلِ الحَقِيقِي فِي حَقْلِ الرَّبِّ. لَيْسَ الأَفَاعِلُ هُوَ الزَّرْعُ وَلَا مَالِكُ الأَرْضِ وَلَا هُوَ سَيِّدُ الحِصَادِ. إِنَّمَا يَقْتَصِرُ دَوْرُهُ عَلَى الإِعْتَاءِ بِالزَّرْعِ حَتَّى اليَوْمِ الَّذِي يَفْخَرُ فِيهِ بِتَقْدِيمِ حِصَادِ سَهْرِهِ وَعِنَايَتِهِ وَحُبِّهِ لِسَيِّدِ الَّذِي سَيُطَالِبُهُ حَتْمًا بِمَا أُنْتَمَنَهُ عَلَيْهِ. وَلِذَا، لِكَيْ يَنْجَحَ فِي عَمَلِهِ، عَلَيْهِ أَنْ يَنْحَلِيَ بِالصِّفَاتِ التَّالِيَةِ :

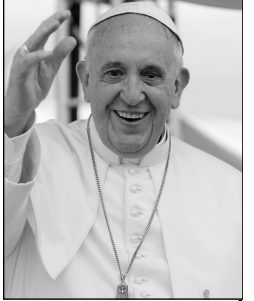
- أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ صَلَاةً عَلَى اتِّصَالٍ دَائِمٍ بِسَيِّدِهِ، يَطْلُبُ إِلَيْهِ يَدَ العَوْنِ وَيُقَدِّمُ جَنَى يَدَيْهِ: "أَطْلُبُوا إِذَا مِنْ رَبِّ الحِصَادِ أَنْ يُخْرِجَ فَعْلَةً إِلَى حِصَادِهِ".
- أَنْ يَكُونَ وَدِيعًا كَالْحَمَلِ، مُسَالِمًا وَلَطِيفًا، لَا بَلَّ حَامِلًا زَرْعَ السَّلَامِ لِيُلْقِيَهُ فِي مُحِيطِهِ، صَادِقًا أَمِينًا فِي رِسَالَتِهِ فَلَا يَنْقَلِبُ إِلَى ذَنْبٍ إِذَا دَاهَمَتْهُ ذِنَابُ التَّجَارِبِ "هَا إِنِّي أَرْسَلُكُمْ كَالْحَمَلَانِ بَيْنَ الذَّنَابِ" وَ"أَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمُوهُ، قُولُوا أَوَّلًا السَّلَامَ لِهَذَا الْبَيْتِ". بَاخْتِصَارٍ عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ صَوْرَةً عَنِ الأَفَاعِلِ الحَمَلِ المَذْبُوحِ الوَاقِفِ دَائِمًا أَدْبًا.
- أَنْ يَعْرِفَ كَيْفَ يَتَجَرَّدَ عَنِ كُلِّ مَا لَهُ وَعَنِ كُلِّ ضَمَانَةٍ مَادِيَّةٍ أَوْ بَشَرِيَّةٍ "لَا تَحْمِلُوا كَيْسًا، وَلَا زَادًا وَلَا حِذَاءً".
- أَنْ يَقْبَلَ بِتَوَاضُعٍ عَطِيَّةَ الرَّبِّ مِنْ خِلَالِ الآخَرِينَ "وَأَقِيمُوا فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ تَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ مِمَّا عِنْدَهُمْ لِأَنَّ الأَفَاعِلَ يَسْتَحِقُّ أَجْرَتَهُ ... كُلُوا مِمَّا يُقَدِّمُ لَكُمْ".
- أَنْ يَضَعُ رِسَالَتَهُ فِي أَوَّلِ أَهْتِمَامَاتِهِ، فَلَا يَضَيِّعُ وَقْتَهُ بِالنَّائِيَّاتِ: "وَلَا تُسَلِّمُوا عَلَى أَحَدٍ فِي الطَّرِيقِ".

ونحن:

- قَدْ تَبَدُّوْا هَذِهِ الصِّفَاتِ تَعْجِيزِيَّةً لِلوَهْلَةِ الأُولَى. وَلَكِنْ هَلَّا حَاوَلْنَا، بِقُدْرَةِ الرَّبِّ يَسُوعَ، أَنْ نَسْأَلَكَ ذَرْبَ الرِّسَالَةِ الَّتِي تَسَلَّمْنَاهَا بِسِرِّ المَعْمُودِيَّةِ خُطْوَةً خُطْوَةً؟ إِنَّ إِلَهَ المُسْتَحِيلِ يَرْضَى بِمُحَاوَلَاتِنَا الصَّغِيرَةِ وَيَتَكَفَّلُ هُوَ بِكُلِّ أَلْبَاقِي.
- هَلْ نَرْتَكِزُ عَلَى الصَّلَاةِ كَمَنْعِ أساسِي لِعَمَلِنَا؟
- هَلْ نَعْمَلُ عَلَى زَرْعِ السَّلَامِ فِي قُلُوبِ المُحِيطِينَ بِنَا؟ أَمْ نَنْسَى أَنَّنَا مَدْعُونَ لِنَعِيشَ بُنُوتَنَا لِلآبِ بِأَنْ نَكُونَ صَانِعِي سَلَامٍ؟
- هَلْ نَحْنُ فِعْلًا مُسْتَعِدُّونَ لِلتَّضَجِيَّةِ بِالمَادِيَّاتِ مِنْ أَجْلِ المَسِيحِ؟ أَمْ نُؤَثِّرُ مَصَالِحَنَا المَادِيَّةَ عَلَى خَيْرِ البِشَارَةِ؟
- هَلْ نُؤْمِنُ أَنَّ اللهَ يُعْطِينَا حَاجَاتِنَا مِنْ خِلَالِ الآخَرِينَ مِنْ دُونِ أَنْ نَطْلُبَهَا؟ وَإِذَا أَعْطَانَا إِيَّاهَا مِنْ خِلَالِ الآخَرِ، هَلْ نَقْبَلُهَا بِتَوَاضُعٍ؟ أَمْ نَضَعُ كِبْرِيَاءَنَا بِوَجْهِ عَطِيَّةِ اللهِ فَنَرْفُضُهَا؟

"القرب يجعل من الكنيسة جماعة حقيقية"

"على المسيحيين أن يقتربوا ويمدوا يدهم الى كل من يرفضهم المجتمع كما فعل يسوع مع المهمشين وهذا ما يجعل من الكنيسة جماعة حقيقية". انطلق البابا من إنجيل القديس متى (8: 1 - 4) عندما تشجع أبرص ودنا من يسوع وقال: "يا رب، إن شئت فأنت قادر أن تبرئني" فمد يسوع يده فلمسه وقال: "قد شئت فأبرأ". من هنا علم يسوع الكنيسة بأنها لا يمكنها أن تكون جماعة من دون أن تكون قريبة من الآخرين.



لا يصنع الخير من بعيد
حصلت المعجزة تحت نظر علماء الشريعة الذين كانوا يعتبرون الأبرص بأنه "غير طاهر" كانوا يعتبرون الأبرص بأنه محكوم عليه حتى الموت بهذه الحالة وكان شفاء الأبرص أمرًا صعبًا جدًا أشبه بإقامة أحد من الموت. إنما يسوع مد يده لمن هو مهمش وفسر الأهمية الأساسية لكلمة "القرب".

"لا يمكننا أن ننشئ جماعة من دون القرب. لا يمكن أن نصنع السلام من دون القرب. لا يمكننا أن نقوم بالخير من دون القرب. كان باستطاعة يسوع أن يقوم بمعجزة من دون أن يقترب من الأبرص ويقول ببساطة: "قد شئت فاطهر" ولكن لا بل اقترب منه ومد يده! وأشار البابا الى أن هذا سر يسوع بأنه أخذ الخطيئة منا وكل ما هو دنس وكما يقول القديس بولس أصبح خطيئة من أجلنا. أخذ كل ما هو دنس حتى يقترب منا".

يسوع يضم
عندما شفى يسوع الأبرص طلب منه أن يذهب ليري نفسه للكاهن: "إياك أن تخبر أحدًا، بل اذهب الى الكاهن فأره نفسك، ثم قرب ما أمر به موسى من قربان، شهادة لديهم". وهذا كله لأن يسوع يحب الانخراط أيضًا. إن من رفضه المجتمع وهمشه أراد يسوع أن يعيد ضمّه الى الجماعة: هو يجمع في الكنيسة، يجمع في المجتمع... يسوع لا يهشم أحدًا، أبدًا! بل هو يهشم ذاته ليعيد ضمنا، نحن الخطاة والمهمش الى حياته.

القرب يعني أن نمد يدا
سلط الضوء البابا على الذهول الذي خلقه يسوع بين الشعب عندما قام بهذا العمل "كم من الناس كانوا يتبعون يسوع لأنهم ذهلوا بكلامه؟ وكم من الناس كانوا يراقبونه من بعيد ولا يفهمون شيئًا؟ حتى كم من الناس أيضًا كانوا ينظرون من بعيد ويحاولون أن ينتقدوا يسوع وأن يدينوه لأنهم لم يملكو شجاعته؟ وفي كل ذلك، كان يسوع يمد يده هو أولاً وليس في هذه الحالة فحسب بل دائمًا وأصبح شخصًا مثلنا شابها بكل شيء ما عدا الخطيئة بل حمل خطيئتنا وهذا هو القرب المسيحي!" "القرب هو كلمة جميلة! ولكن أدعوكم أن نقوموا بفحص ضمير: "هل أنا أقترب من الناس؟" هل أملك القوة وأتحلى بالشجاعة لكي أمد يدي الى المهمشين؟ إنه سؤال أتوجه به الى الكنيسة والرعايا والجماعات والمكرسين والأساقفة والكهنة والجمع".

البابا فرنسيس

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس

٥ تموز ٢٠١٥

عدد ٣٧

www.olal.org.lb

الإنجيل

الأحد السابع من زمن العنصرة

الرسالة

عَيْنَ الرَّبِّ اثْنَيْنِ وَسَبْعِينَ آخَرِينَ، وَأَرْسَلَهُمُ اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ
أَمَامَ وَجْهِهِ إِلَى كُلِّ مَدِينَةٍ وَمَوْضِعٍ كَانَ مُزْمَعًا أَنْ يَذْهَبَ
إِلَيْهِ. وَقَالَ لَهُمْ: "إِنَّ الْحِصَادَ كَثِيرًا، أَمَّا الْفَعْلَةُ فَقَلِيلُونَ.
أَطْلُبُوا إِذَا مِنْ رَبِّ الْحِصَادِ أَنْ يُخْرِجَ فَعْلَةً إِلَى حِصَادِهِ.
إِذْهَبُوا. هَا أَنِّي أُرْسِلُكُمْ كَالْحُمْلَانِ بَيْنَ الذَّنَابِ. لَا تَحْمِلُوا
كَيْسًا، وَلَا زَادًا، وَلَا حِذَاءً، وَلَا تُسَلِّمُوا عَلَى أَحَدٍ فِي
الطَّرِيقِ. وَأَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمُوهُ، فُولُوا أَوْلًا: أَسَلِّمًا لِهَذَا الْبَيْتِ.
فَإِنْ كَانَ هُنَاكَ ابْنُ سَلَامٍ فَسَلِّمْتُمْ عَلَيْهِ، وَإِلَّا
فَيَرْجِعْ إِلَيْكُمْ. وَأَقِيمُوا فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ تَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ مِمَّا
عِنْدَهُمْ، لِأَنَّ الْفَاعِلَ يَسْتَحِقُّ أَجْرَتَهُ. وَلَا تَنْقَلِبُوا مِنْ بَيْتٍ
إِلَى بَيْتٍ."



قراءات الأحد القادم

أحد الثامن من زمن
العنصرة

روما ٨ : ١ - ١١
متى ١٢ : ١٤ - ٢١

من أقوالهم

"أعطيتهم قلبا واحدا

واجعل في داخلكم روحا

جديدا ... ويحفظوا

احكامي ويعملوا بها

ويكونوا لي شعبا فانا

اكون لهم الها."

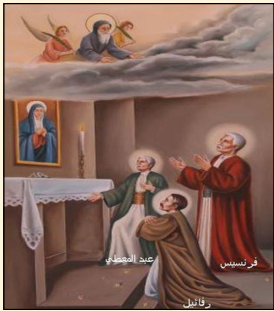
حزقيال 19:11

يا إخوتي، أُنْعُوذُ نَبْدًا فَنَوْصِيكُمْ بِأَنْفُسِنَا، أَمْ تُرَانَا
نَحْتَاجُ، كَبَعَضِ النَّاسِ، إِلَى رَسَائِلِ تَوْصِيَةِ إِلَيْكُمْ
أَوْ مِنْكُمْ؟ إِنَّ رِسَالَتَنَا هِيَ أَنْتُمْ، وَهِيَ مَكْتُوبَةٌ فِي
قُلُوبِنَا، يَعْرِفُهَا وَيَقْرَأُهَا جَمِيعُ النَّاسِ. أَجَلٌ، لَقَدْ
اتَّضَحَ أَنَّكُمْ رِسَالَةُ الْمَسِيحِ، الَّتِي خَدَمْنَاهَا نَحْنُ،
وَهِيَ مَكْتُوبَةٌ لَا بِالْحَبْرِ بَلْ بِرُوحِ اللَّهِ الْحَيِّ، لَا
عَلَى أَلْوَاحٍ مِنْ حَجَرٍ، بَلْ عَلَى أَلْوَاحٍ مِنْ لَحْمٍ
أَيَّ فِي قُلُوبِكُمْ. تِلْكَ هِيَ الثِّقَّةُ الَّتِي لَنَا بِالْمَسِيحِ
عِنْدَ اللَّهِ، وَهِيَ أَنَّنَا لَا نَقْدِرُ أَنْ نَدَّعِيَ شَيْئًا كَأَنَّهُ
مِنَّا، بَلْ إِنَّ قُدْرَتَنَا هِيَ مِنْ اللَّهِ، فَهَوَ الَّذِي قَدَرْنَا
أَنْ نَكُونَ خُدَمًا لِلْعَهْدِ الْجَدِيدِ، لَا لِلْحَرْفِ بَلْ
لِلرُّوحِ، لِأَنَّ الْحَرْفَ يَقْتُلُ أَمَّا الرُّوحُ فَيُحْيِي.

2 قور 3/1-6

لوقا 7-1/10

الشهداء المسابكين الموارنة الثلاثة ١٠ تموز



أعطينا أيها السيد المسيح، يا
شهيد الجلجلة (طلب النعمة)
ما نلتسمه بواسطة شهدائك
الثلاثة: فرنسيس وعبد
المعطي وروفائيل، الذين
اعترفوا بك أمام الناس
ومجدوك في الأمم وقضوا
بكل شجاعة حبا لك أمين.

"ساعة بقرب يسوع"

كل نهار خميس
الساعة الثامنة مساءً
لنسجد معاً للكلمة التي
صار جسداً

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي)
مركز قداس 6:00 ب. ط. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 8.45 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 8.45 صباحاً و 5:30؛ 7:00 مساءً (انكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً و قدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعات السجود: كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القريان: كل أول نهار جمعة من الشهر من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً